

**Joint Guidelines for the Implementation of
the Memorandum of Understanding
on Scientific Collaboration
between
the Research Council of Norway
and
the Russian Foundation for Basic Research**

In accordance with Article IV in the Memorandum of Understanding between the Research Council of Norway (RCN) and the Russian Foundation for Basic Research (RFBR), hereinafter referred to as the Parties, the Joint Guidelines provide methods of implementation of the scientific co-operation between the Parties.

I. Forms of co-operation

a. Exchange of information

The Parties shall regularly inform each other of their main activities, experience of evaluation of science and financing procedures.

b. Co-operation in the field of evaluation procedures

The Parties shall agree by exchange of letters upon evaluation procedures in accordance with the Parties' guidelines.

The Parties shall send their own research proposals directly to their peers.

The proposals, all annexes and evaluations should be in English.

The Parties shall inform each other at minimum once a year of the peers used as experts for evaluating proposals.

The Parties shall follow their normal payment principles in the evaluation costs.

Each Party shall bear the costs of its own when using experts of the other Party in the evaluation of proposals. When appropriate, other financial arrangements can be agreed on.

c. Joint research projects

The joint research projects should be based on direct scientific collaboration between researchers of both countries. Joint research projects are to be carried out by research teams from both countries. The projects may include participation of companies. The project managers from each country shall hold a full-time position at a higher education-, or research institution of the respective countries.

When a joint research project is planned to be financed together by both Parties, all procedures and details of financing should be considered for each call between the Parties.

The following sciences can be defined for the joint research projects :

- mathematics, mechanics and informatics
- physics and astronomy
- energy and energy efficiency
- environment and climate change
- marine ecosystems and fishery
- chemistry
- biology and medical sciences
- health
- earth sciences
- telecommunications and computer science
- fundamentals of engineering sciences
- nanotechnology and new materials

The Joint Committee shall on its annual meeting decide the scientific disciplines to be subject to concrete co-operation and joint call.

d. Joint workshops

When agreed upon, the RCN and the RFBR will launch call for proposals to hold bilateral scientific workshops in Norway and Russia in the areas of basic research. Each bilateral workshop should have two co-organizers, one Norwegian and one Russian.

e. Other co-operative activities

The financing and procedures of other co-operative activities should be agreed upon on a case-by-case basis between the Parties.

II. Health insurance

A sufficient international health insurance is subject to the care of the participating scientists.

III. Period of validity

These Joint Guidelines for Implementation of the Memorandum of Understanding between the RCN and the RFBR shall come into force upon signature by both Parties. They shall continue to be valid unless either party notifies the other of its intention to terminate the Memorandum of Understanding on Scientific Co-operation between the RCN and the RFBR.

These Joint Guidelines for Implementation may be amended by mutual agreement through the exchange of letters.

These Joint Guidelines for Implementation have been enacted in two identical English originals, both equally valid.

Done in Oslo, 13 September 2011

For the Research Council
of Norway

Academician Arvid Hallén
Director General



For the Russian Foundation for Basic
Research

Academician Vladislav Panchenko
Chairman of The Board

